**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande

**Band:** 57 (1931)

**Heft:** 14

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

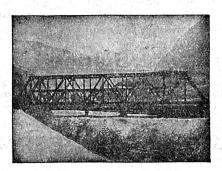
**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Ateliers de Constructions métalliques et mécaniques

# GIOVANOLA FRÈRES S. A.

MONTHEY (Suisse)



Ponts et charpentes métalliques.

Constructions entièrement soudées par procédé électrique.

Ponts roulants. Grues. Vannes. Chaudronnerie en fer.

Conduite forcée. :: Gazomètres.

Réservoirs et appareils mélangeurs.

Cuves à huile pour transformateurs.

Serrurerie en bâtiment.



Camions 1  $\frac{1}{2}$  - 6 tonnes Bennes Basculantes - Cars Alpins - Omnibus



Camion 5 T. Type 5 BLD avec moteur « Diesel » 6 cyl.

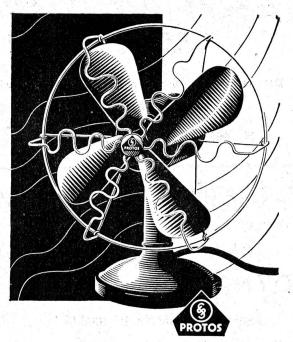
Société Anonyme

#### **ADOLPHE SAURER**

Arbon - Bâle - Morges - Zurich

Demandez la brochure :

"Le nouveau moteur Saurer-Diesel pour automobiles"



Ventilateur

Siemens

# Ventilateurs de table et à console

pour toutes les exigences

En vente auprès des Services électriques et Installateurs.

S.A. des Produits Electrotechniques SIEMENS, Dép. Siemens-Schuckert Zurich

LIEGE AGGLOMERE ET PLANCHERS LIÈGE - ISOLANTS

STORES SCHENKER CHEMINÉES SCHOFER - FENÊTRES

BETON ARME TRANSLUC.

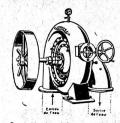
GRANIT TESSIN ET VALAIS — GRÉS-MOLLASSE DE VILLARLOD — CRÉPIS JURASITE, STUCALITHE — VITRAGES SANS MASTIC

# SOUDURE ARGENT

pour tout usage (env. 50 sortes) en fil, plaque, bande, grenaille, limaille.

Soudure spéciale pr. scie à ruban. L'indication de l'emploi est indispensable.

Cendres & Métaux & Or, argent, platine Bienne



O. Meyer & Cie, Soleure Atelier de Construction pr Turbines

Turbines Pelton Turbines Francis Turbines à haute pression pour éclairage électrique

de 1 m. jusqu'à 220 m. de chute.

Installations de turbines exécutées ces derniers temps par notre Maison
Dans les FABRIQUES suivantes: M. Buchs, usine électrique, Jaun s.
Bulle; Trisconi, tourneur, Vionnaz; Société du gaz d'Orbe; Société du gaz,
de Vallorbe; Touchon & Cie, fournitures d'horlogerie, Valangin; Lauener,
fournitures d'horlogerie, Chez-le-Bart; Fabrique de tabase Burrus, Boncourt; Elsæsser & Co., tisseranderie, Kirchberg près Berthoud; Fabrique
de draps, Langendorf; Girard frères, horlogerie, Granges; Hegnauer S. A.,
Aarau; Juillard & Cie, Cortébert; Fritschy, frères, horlogerie, Malleray;
Walliser & Cie, horlogerie, Cormoret; Liengme, horlogerie, Cormoret;
Usine des produits alimentaires du Torent, Cormoret; Feltin, propr
Grandcourt; Bertschinger & Cie, Lenzbourg; Fasel, fabricant, Boudry,
Dans les SCIERIES de MM.: Bas-de-Sachet S. A., Cortaillod; Heuby
frères, Le Sentier; Tornare frères, Charmey s/ Broc; Overnay, député,
Charmey; Renfer & Cie, S. A., Bienne-Bözingen (2 turbines); Vannay frères, Vionnaz; Banderet, Champagne; Collombet & Cie, Bex-Gare; Banque de Montreux: pour la scierie de Belmont; Isaac Pasche, Saubraz;
L. Villard, Châtel-St-Denis; Mischler, Monthey; Andrey, Châtelard s. Romont; Gachet, Pringy s. Gruyères; Sprunger, Saignelégier; Henchoz, Diablerets; Varidel, Molondin; Strahm, Lamboing; Glur, Cortébert.

Dans les MOULINS de MM.: Bossy frères, Corcelles près Payerne (2
turbines); Bossy & Cie, Serrières; Genoud Casimir, Châtel-St-D-nis;
Sallin, Villaz-Saint-Pierre; Vallat, Beurnevésin; Berset, Autigny; Brönimann, Bière; A. Christen, Lyss; Schneider frères, Batterkinden; Betschen
& Cie, Fribourg; Müller, Dompierre; Bussmann & Siegenthaler, Olten;
Sommer, Oberburg; Leibundgut frères, Langnau; Joh. Schenk & Cie,
Berthoud. Installations de turbines exécutées ces derniers temps par notre Maison

BREVETS D'INVENTION Dessins - Modèles - Marques de Fabrique

#### NÆGELI & Cie, BERNE

Ingénieurs-Conseils

Bundesgasse 16 - Téléphone



Câbles spéciaux pour ascenseurs, monte-charges et grues. Cordes en chanvre.

Représentants généraux pour la Suisse Romande:

H. HUBER & Co., Genève Boulevard James-Fazy, 12

# Société Suisse d'Explosifs Cheddite et Dynamite



Bureau à Liestal: Tél. 182. Usines à Isleten (Ct. d'Uri) et Liestal

livre à des conditions avantageuses

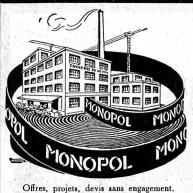
DYNAMITE de toutes forces

Explosifs de sûreté 1re qualité

CHEDDITE ET TELSITE MÈCHES ET DÉTONATEURS

Agents généraux pour la Suisse romande :

PETITPIERRÉ FILS & C10, NEUCHATEL TÉLÉPHONE 3.15



#### Courroies en cuir

Marques :

"Monopol" "Idéale" "Maxima" "Léman"

Tanages à l'écorce de chêne en fosses.

Souplesse Adhérence Rendement Résistance Durée

TANNERIE DE VEVEY S. A.

#### UNION DES PARQUETERIES SUISSES BERNE

Travaux de parqueterie en tous genres

s'occupe de la fourniture et pose sur lambourdage, asphalte ou asphaltine (nouveauté technique).

groupe les meilleures parqueteries de la Suisse romande.

Demander adresses des représentants dans les principales villes.



reconnu la meilleure peinture laquée du monde.

Très brillante ou mate

Représentant général pour la Suisse :

B1 586 g

C. HAESSIG, St. Albanvorstadt 12, BALE

CANAL SALES OF SALES



#### Courroie "Pieuvre"

Economie de force motrice.

Diminution de traction.

Pas de pertes par glissement.

Rend inutile les enrouleurs sans augmenter la distance entre les axes.

RAUCH & CIE S. A. MEILEN

#### HUBER ET BARBEY

GARE DU FLON

ΓÉL. 26 260

LAUSANNE

SE CHARGENT DE TOUS LES TRAVAUX DE CARRELAGES — REVÊTEMENTS

Mosaïques

AUX MEILLEURES CONDITIONS

**OUVRIERS SPÉCIALISTES** 

PRIX ET DEVIS SUR DEMANDE

# Acier Firth S. A. de Vente

 $oldsymbol{B}$ 

51, Höschgasse, ZURICH

SPÉCIALITÉS:

#### **ACIERS INOXYDABLES**

10 qualités, en barres, bandes, plaques, tôles, tubes, fils, etc., etc., de toutes dimensions usuelles, soit en matériel noir, ou décapé, ou poli, pour tous les usages.

ACIERS A OUTILS ET DE CONSTRUCTION

Stock à Zurich.

Téléphone 24,955

# IMPRIMERIE LA CONCORDE

Direction :

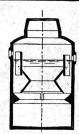
Th. Pache-Tanner
J. Pache-Vuitel

LAUSANNE

Jumelles, 4
Téléphone 23.595

Impressions commerciales et artistiques. Tirages en couleurs, Illustrations, Labeurs Journaux, volumes, brochures, catalogues Circulaires. - Enveloppes. - Programmes. Cartes de visite et d'adresse, Obligations Faire-part, Registres. - Algèbre, Musique





Fosse septique moderne transportable

Installations de clarification des eaux usagées pour Villes, Communes et l'Industrie.

"OMS", S. A. DE CLARIFICATION
DES EAUX USAGÉES
ZURICH

Agent général pour la Suisse romande: C. E. Braillard, Avenue Mon Loisir, Lausanne.

# TANKS ET RÉSERVOIRS

Charpentes, Ponts, Mâts.

Barrages, Conduites forcées, Grues, Tôlerie, Gazomètres, Fenêtres, Portes embouties en fer, etc.

BUSS & BALE

CONTRE LE BRUIT
LA CHALEUR
LE FROID

AGGLOMERE

LIECE ACCIOMERE S.A. KAPFNACH - HORCEN

LOUIS ROSSI REPRESENTANT DEPOSITAIRE
11 PL.ST. FRANÇOIS TEL. 26,201 LAUSANNE

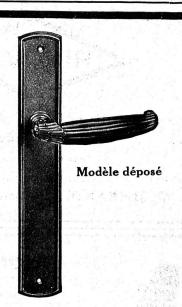


Résultats: frais de construction plus petits, rendetruction plus petits, rendement d'eau plus grand.

Demandez sans aucun engagement un échantillon du gagement un échantillon du gau-filtre et nos offres.

L'étude et l'exécution de stations de pompage d'eau souterraine est notre spécia-

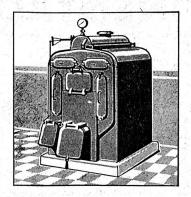
Ad. Guggenbühl S. A., Zurich
Bahnhofstrasse 90
Teléphone 53.838



# MISTELI & BAUR LAUSANNE

Les ferrements les mieux étudiés Choix complet en garnitures anciennes et modernes Les dernières créations

Demandez nos catalogues et échantillons



# SULZER Chauffages centraux

Récupération de chaleur. - Chauffage à combustion d'huile. Production de chaleur par l'électricité.

SULZER FRÈRES, Société Anonyme, WINTERTHUR

Bureau à Lausanne: 11, rue du Midi, 11. - Téléphone: 23.367



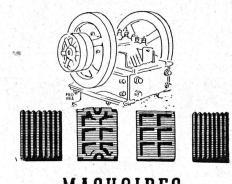
# **Poudre Noire**

des poudreries d'Aubonne et de Coire est utilisée avec succès dans tous les travaux de mineurs.

Intendance féd. des poudres, Berne.



-----



#### MACHOIRES

de concasseurs en



Minéral S.A. Brigue, Succursale Port du Rhin, Bâle

REPRÉSENTANTS: Comptoir Général de Matériaux de Construction S. A., La Chaux-de-Fonds, pour le Canton de Neuchâtel; Ed. Gasson & Co., Bulle, pour le Canton de Fribourg: Portier & Gamper, Genève, pour le Canton de Genève; A. Schneebeli, Entrepreneur, Vevey, E. Beauverd, Matériaux de Construction, Orbe, C. Pavillon, Géomètre officiel, Moudon, pour le Canton de Vaud Eredi fu Luigi Balestra, Bellinzona, pour le Canton du Tessin.



#### LES PELLES PORTANT CETTE MARQUE



ont toutes les qualités et valent leur prix



Représentation générale pour la Suisse :

#### Robert Aebi & Cie, S. A., Zurich

Werdmühleplatz, 2 — Téléphone 31.750

# Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à GAMSEN près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté:

# GAMSITE

PLASTAMMITE - SIMPLONITE

Dynamites à tous dosages Dynamite, Antigel" Mèches et Détonateurs

Tous accessoires pour le tir des Mines

Téléphone: Nº 181, Brigue

### CONTINENTAL

La marque de confiance, - Tout pour le brasage, la soudure et le découpage autogène.

Chalumeaux sou-, deurs et coupeurs.

Chalumeaux pour couper la fonte.

Chalumeaux pour couper sous l'eau.

Demandez catalogue Nº 90.



Installations complètes à l'acétylène-dissous ou avec générateur à gaz.

Mano détendeurs.

Réparations de tous les systèmes.

SOCIÉTÉ CONTINENTALE DE LUMIÈRE ET CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES, DÜBENDORF (ZURICM). - Tél. No. 16.

### Sagrave S. A., à Lausanne

Adresse: Case postale Ouchy — Téléphone 22.997
Bureau à AMPHION-LES-BAINS (Hte Savoie) — Téléphone 5

#### Spécialité de sables et graviers du lac pour béton armé

Importantes installations de triage et concassage produits bruts et concassés, triés ou tout venant en toutes granulations, pour toutes applications, petit gravier d'allée, sable moulu, tamisé à 2 mm. pour crépissages fins, enduits et jointoyages. — Poussière de roche (Filler) pour liant dans les mortiers bitumineux. — Entreprise de dragage, construction port, canaux, jetées, enrochements.

# COMPTEURS D'ÉLECTRICITÉ LANDIS & GYR



SIMPLE - DOUBLE - TRIPLE TARIF A MAXIMUM – A DÉPASSEMENT D'ÉNERGIE RÉACTIVE

« TRIVECTOR»

le nouveau compteur d'énergie apparente

« MAXIGRAPH »

Compteur enregistrant les valeurs moyennes de la charge

ALLUMEURS-EXTINCTEURS-HORAIRES

Compteur avec indicateur de maximum et contact à signaux

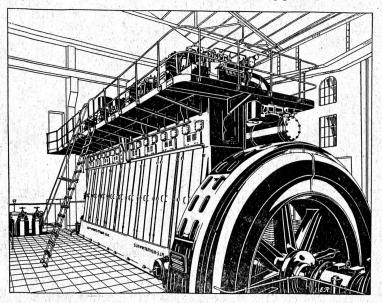
TRANSFORMATEURS DE MESURE WATTMÈTRES FERRARIS STATIONS D'ÉTALONNAGE

LANDIS & GYR S. A. ZOUG (Suisse)

112



# Moteurs Diesel "S.L.M.-Winterthur"



Cia. Sevillana de Electricidad, Sevilla (Espagne).

Installation d'un Moteur Diesel "S. L. M. - Wisterthur" de 3000 Cv., 8 cylindres à 4 temps, à injection mécanique, avec alimentation par turbo-soufflante à gaz d'échappement système Buchi.

à injection mécanique et par insufflation, pour installations fixes, bateaux et locomotives.

S.A. Langenthal

0

Très appropriés comme machines de pointe et de réserve pour usines électriques.

0

Unités jusqu'à 4500 Cv. de puissance. Frais d'installation relativement faibles. Mise en service instantanée.

Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines Winterthur



### SOCIÉTÉ DES USINES DE LOUIS ROLL À GERLAFINGEN INITIAL 0 0 0 SUCCURSALE : USINE DE KLUS À KLUS CT.DE SOLEURE

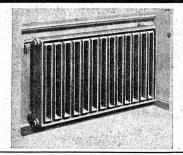


Radiateur pour pose libre. Efficace, utile et joli.

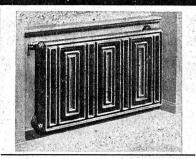
Radiation de la chaleur par la face avant.

Chauffage de l'air par la face arrière.

\$\\ Brevet



Radiateur normal "Columbus"



Radiateur spécial "Columbus"

Exécution très soignée exigeant des consoles murales et des raccords dissimulés. des robinets spéciaux et des connexions à vis pour le retour.

Brevet \$



Chauffages centraux. Ventilation. Installations sanitaires. Bruleurs à huile,

Lausanne - Genève Montreux Sion - Lyon Fribourg - Bienne Neuchâtel La Chaux-de-Fonds

Ch: de Verdonnet

#### MANUFACTURE de Produits Céramiques et Réfractaires S. A. LAUSEN

PRODUITS RÉFRACTAIRES: BRIQUES, PLANELLES, DALLES, MORTIER, MOUFLES, CREUSETS Carrelages céramiques rouges et jaunes. Briques de parement TUYAUX EN GRÈS, AUGES, CUVES — KLINKERS — BRIQUES ÉMAILLEES

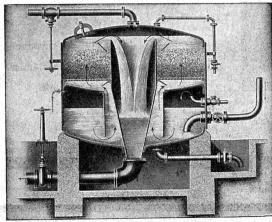


#### Les CUISINIÈRES A GAZ, renommées par

leur construction solide, leur fabrication suisse, très soignée, leur élégance, leur prix très modéré, obtiennent partout un succès énorme.

# AFFOLTER, CHRISTEN & Cie, s. a., BALE

Nos offres et catalogues sur demande.



S. A. pour la Recherche et le Captage des Eaux souterraines

BERNE TEL. BOLLWERK 2634 34 SPITALGASSE 34

fournit toutes

### Installations d'épuration d'eau

#### **Brevets et Systèmes Reisert**

Demandez, sans engagement, offres et conseils par Ingénieurs spécialistes